

# 陳樹渠紀念中學

## Chan Shu Kui Memorial School

學校通告編號：S19/20-017

派發對象：非華語學生的家長

### 校本支援非華語學生學習中國語文、普通話及中國歷史計劃

#### 背景

政府致力鼓勵及支持非華語學生盡早融入社會，包括幫助他們適應本地教育體系和學好中文。為支援非華語學生的中文學習，教育局逐步落實一系列支援措施。

#### 本校措施

本校根據教育局加強支援非華語學生中文學習的政策，特推行校本支援非華語學生學習，制定校本課程架構及學習模式，以切合學生的需要。計劃內容如下：

#### (一)中國語文科

高中：以國際普通中學教育文憑考試 (IGCSE)的中國語文科課程為主導

初中：以專門為在港非華語學生設計的中國語文科課程為主導

課程特色：(1)分組教學、(2)持續性評估、測驗及考試、(3)文化考察活動

備註：

參與學生 i) 將在中五應考國際普通中學教育文憑考試 (IGCSE)的中國語文科

ii) 不會在中六應考香港中學文憑考試 (HKDSE)的中國語文科

「大學聯招辦法」的非華語申請人可以國際普通中學教育文憑考試的中國語文成績代替香港中學文憑考試的中國語文成績，以符合各參與院校的入學要求。

(參考網頁：[www.jupas.edu.hk/tc/j4/applications/application-procedures/submission-of-oq/alternative-chinese](http://www.jupas.edu.hk/tc/j4/applications/application-procedures/submission-of-oq/alternative-chinese))

#### (二)中國歷史科

初中：非華語學生均須學習，考核模式將另行設計，以專題研習或其他形式進行，學生無須參與學科考試。

高中：以香港中學文憑試(DSE)課程為主導。

#### (三)普通話科：

初中：非華語學生均須學習，考核模式將另行設計，以專題研習或其他形式進行，學生無須參與學科考試。

高中：不設本科

#### 家長簡介會

本校將於 9 月 27 日 (星期五) 為非華語學生的家長舉辦簡介會，詳細解釋本計劃的安排，家長可即時作交流諮詢。簡介會詳情將另行通知。

非華語學生須於 2019 年 9 月 15 日或以前把填妥的回條交回班主任。家長如有任何查詢，可致電 2380 0241 與冼佩玲老師聯絡。



招祥麒  
校長 招祥麒博士

2019 年 9 月 12 日

### 回 條 支援非華語學生學習中國語文計劃

敬覆者：有關 貴校通告 (編號 S19/20-017) 的內容，業已知悉。本人\*同意/不同意敝子弟參加該學習計劃。

此致

陳樹渠紀念中學校長

學生姓名：\_\_\_\_\_ 家長姓名：\_\_\_\_\_

班 別：\_\_\_\_\_ 班 號：\_\_\_\_\_ 簽 署：\_\_\_\_\_

最後交回條日期：2019 年 9 月 15 日

日 期：2019 年 \_\_\_\_ 月 \_\_\_\_ 日

\*刪去不適用者

# 陳樹渠紀念中學

## Chan Shu Kui Memorial School

School Circular No.: S19/20-017  
To: Parents of non-Chinese speaking students

Date: 12 September 2019

### School-based Chinese Language Learning Support Programme for NCS Students

#### Background

The Government is committed to supporting the integration of non-Chinese speaking (NCS) students into the community, which includes facilitating their early adaptation to the local education system and mastery of the Chinese language. To support their learning of the Chinese language, the Education Bureau (EDB) has progressively put in place a series of support measures.

#### Measures of the School

In line with the government policy of stepping up the support for NCS students' learning of the Chinese language, we are going to organise a School-based Chinese Language Learning Support Programme with the curriculum structure and mode of learning tailor-made for the needs of the students.

#### 1. Chinese Language Curriculum

Junior secondary - Based on the curriculum specifically designed for NCS students in Hong Kong

Senior secondary - Based on the IGCSE (Chinese) Examination syllabus

Special Features : (1) Group teaching (2) Continuous assessments, tests and examinations (3) Cultural study activities

Remarks :

Participating students i) will sit the IGCSE (Chinese) Examination in S.5

ii) will not sit the HKDSE (Chinese Language) Examination in S.6

To satisfy the minimum entrance requirements, NCS JUPAS applicants can submit their IGCSE Examination results in lieu of the HKDSE Examination results in Chinese Language for consideration by participating institutions for admission.

(Website: [www.jupas.edu.hk/tc/j4/applications/application-procedures/submission-of-oq/alternative-chinese](http://www.jupas.edu.hk/tc/j4/applications/application-procedures/submission-of-oq/alternative-chinese))

#### 2. Chinese History

Junior secondary – a mandatory subject for all students. NCS students will not sit the regular Chinese History examination and will be assessed in other ways such as project learning.

Senior secondary – follows the HKDSE curriculum.

#### 3. Putonghua

Junior secondary – a mandatory subject for all students. NCS students will not sit the regular Putonghua examination and will be assessed in other ways such as project learning.

Senior secondary – Not a part of the HKDSE curriculum

#### Briefing Session for Parents

A briefing session will be held on 27 September (Friday) for parents of NCS students to give them a better understanding of the Programme and an opportunity to consult teachers about related issues. Details of the briefing session will be provided in due course.

The completed reply slip should be returned to the Class Teacher on or before 15 September 2019. For enquiries, parents are welcome to contact Ms. SIN Pui Ling on 2380 0241.



Dr. CHIU Cheung Ki

Principal

Reply Slip

### School-based Chinese Language Learning Support Programme for NCS Students

To: The Principal, Chan Shu Kui Memorial School

Circular no. S19/20-017 has been read and understood. I \* agree / do not agree to let my child join the Programme.

Name of student: \_\_\_\_\_

Name of parent: \_\_\_\_\_

Class: \_\_\_\_\_ Class no.: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

**Deadline for returning the reply slip : 15 September 2019**

Date: \_\_\_\_\_

\*Delete whichever is inappropriate